



I T A L I A N   M E T A L   P R O C E S S I N G

**OP** OFFICINE  
PAROLIN



# ITALIAN METAL PROCESSING

**ITA** Fin dalla nascita, avvenuta più di trent'anni fa , Officine Parolin si è distinta per il suo impegno nel fare le cose con entusiasmo e passione. Vantiamo un invidiabile know-how nella lavorazione, taglio, piega e saldatura di profili tubi e lamiere in ferro ed acciaio inox. Da sempre consideriamo i clienti nostri partners con i quali affrontare esperienze lavorative con il gusto sia dell'innovazione che della creatività. Offriamo servizi integrati che valorizzano la nostra professionalità: dall'idea al progetto, dall'esecuzione al montaggio fino all'imballaggio su misura del cliente. La preparazione tecnica di tutto il gruppo Officine Parolin ci rende in grado di leggere i disegni e di interpretare al meglio i campioni dei clienti. La dedizione al progetto e l'empatia che riusciamo a creare ha affinato non solo la capacità di soddisfare i clienti ma anche quella di interpretare i desideri e i progetti futuri. Manteniamo nel nostro lavoro quella qualità unica che da sempre caratterizza la manifattura in Italia.

**ENG** Since being established over thirty years ago, Officine Parolin has stood out for its commitment to doing things with enthusiasm and passion. We boast enviable know-how in machining, cutting, bending and welding of profiles, pipes and sheet metal in iron and stainless steel. We have always considered our customers as partners with whom to address the job with a taste for innovation as well as creativity. We offer integrated services that enhance our professionalism: from the initial idea to design, execution, assembly and customised packaging. The technical expertise of the whole Officine Parolin Group enables us to read drawings and best interpret customers' samples. Dedication to the project and the empathy that we manage to create have improved not only our ability to meet customers' needs, but also that of interpreting their desires and future plans. In our work we maintain this unique quality which has always characterised manufacturing in Italy.

**DE** Seit seiner Gründung vor über zwanzig Jahren setzt sich das Unternehmen Officine Parolin mit großem Engagement dafür ein, die Arbeit mit Enthusiasmus und Begeisterung anzugehen. In den vielen Jahren unserer Tätigkeit haben wir uns ein beneidenswertes Fachwissen in den Bereichen Bearbeitung, Schneiden, Biegen und Schweißen von Profilen, Rohren und Blechen aus Eisen und Edelstahl angeeignet. Wir sehen unsere Kunden in erster Linie als Partner, denen wir bei ihren Projekten mit Innovation und Kreativität zur Seite stehen. Wir bieten deshalb auch weiterführende Leistungen, in die wir unsere Professionalität einfließen lassen, von der Projektentwicklung über die Umsetzung und die Montage bis zur Verpackung, und das alles nach Vorgabe des Kunden. Die umfangreichen Fachkenntnisse vom Personal, das für Officine Parolin arbeitet, gewährleisten das korrekte Lesen der Zeichnungen und eine kompetente Beurteilung der Muster vom Kunden. Das Engagement, mit dem wir ein Projekt angehen, und die enge Abstimmung mit dem Kunden führen nicht nur dazu, dass unsere Kunden zufrieden sind, sondern helfen uns auch dabei, Trends zu erkennen und die Voraussetzungen für zukünftige Projekte zu schaffen.

Wir führen unsere Arbeit mit der einzigartigen Qualität aus, für die das italienische Handwerk seit jeher bekannt ist.

## TECNOLOGIA & DESIGN / Technology & Design / Technik & Design

**ITA** La nostra flessibilità ci porta ad avvicinarci a diversi settori: dall'idraulica all'illuminazione, dalle macchine agricole all'arredo urbano, dall'attrezzo sportivo alla piccola carpenteria specializzata.

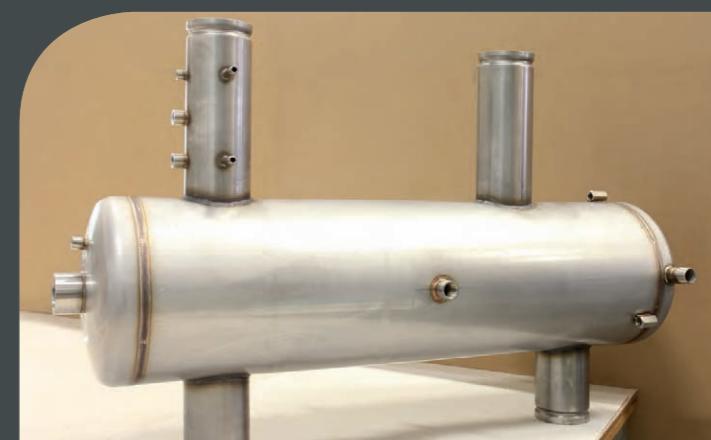
Tutto ciò senza perdere l'attenzione ad una rigorosa programmazione. Suggeriamo il tipo di materiale, spessori e diametri da utilizzare, contribuendo in tal modo al successo dei vostri prodotti.

**ENG** Our flexibility allows us to approach a wide range of sectors: from plumbing to lighting, agricultural machinery, urban decoration, sports equipment and specialised small structural work.

And all this with particular attention to strict scheduling. We suggest the type of material, thicknesses and diameters to be used, thereby contributing to the success of your products.

**DE** Unsere Flexibilität gibt uns die Möglichkeit, verschiedene Sektoren zu bedienen, von der Hydraulik über die Beleuchtung bis zu Landmaschinen, Städtebau, Sportausstattung und kleine spezialisierte Metallbauer.

Dabei verlieren wir eine genaue Planung nicht aus den Augen. Wir beraten den Kunden zu Werkstoffen, Stärken und Durchmessern und tragen so zum Erfolg der Produkte bei.



Ricerca tecnologica / Technological research / Technologische Forschung



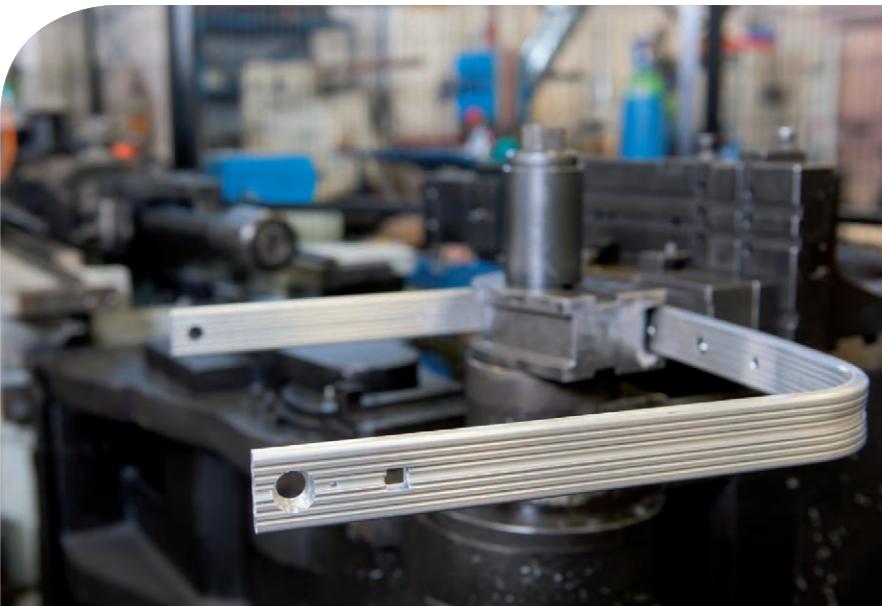
Attualità del design / modern design/ Zeitgemäßes Design



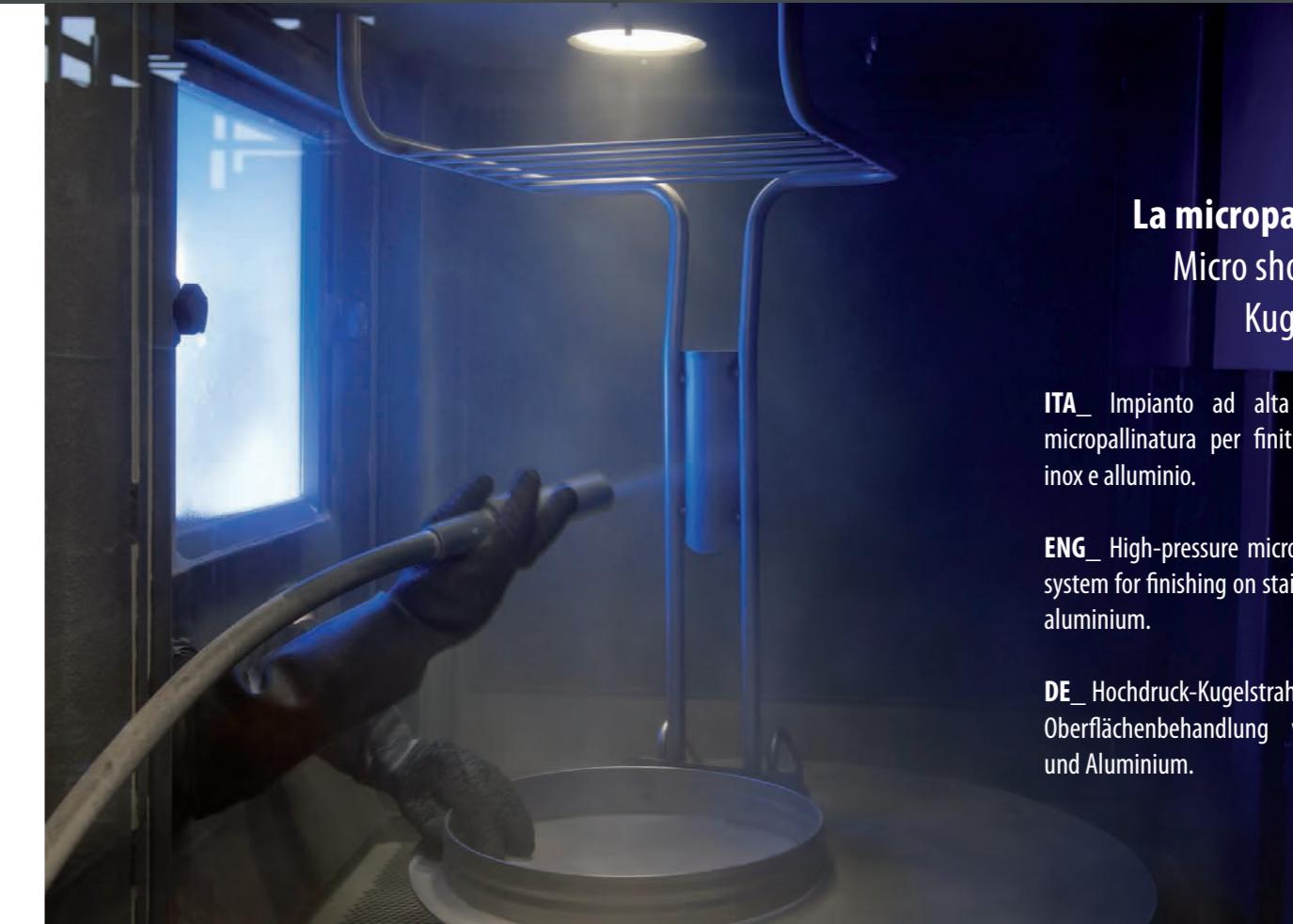
**ITA** Curvatura tubi a controllo numerico a raggio fisso e raggio variabile su vari profili e materiali. Grazie a specifiche attrezature si garantiscono una elevata qualità di curvatura ed il rispetto delle tolleranze dimensionali dettate dal cliente.

**ENG** Numerical control pipe bending with fixed radius and variable radius of various profiles and materials. Specific equipment ensures high quality bending and compliance with the dimensional tolerances required by the customer.

**DE** Biegen von Rohren mit CNC-Steuerung mit festem und variablem Radius. Die Spezialmaschinen garantieren für eine hohe Qualität der Biegung und die Einhaltung der vom Kunden vorgegebenen Größentoleranzen.



**Curvatura tubi / Pipe bending / Biegen**



**La micropallinatura**

Micro shot peening  
Kugelstrahlen

**ITA** Impianto ad alta pressione di micropallinatura per finitura su acciaio inox e alluminio.

**ENG** High-pressure micro shot peening system for finishing on stainless steel and aluminium.

**DE** Hochdruck-Kugelstrahlanlage für die Oberflächenbehandlung von Edelstahl und Aluminium.



**La saldatura / Welding / Schweißen**

**ITA** Saldatura con impianti a isola robotizzata e manuale MIG/MAG, TIG, su ferro, inox, alluminio. Mascheraggi semplici ed efficaci contribuiscono al successo delle vostre creazioni.

**ENG** Welding with robotised island systems and manual MIG/MAG, TIG welding of iron, stainless steel and aluminium. Simple but effective jigs contribute to the success of your creations.

**DE** Schweißen mit Roboter-Insel und manuelles MIG/MAG und WIG-Schweißen von Eisen, Edelstahl und Aluminium. Einfache und effiziente Schweißschablonen garantieren für eine hochwertige Ausführung der vom Kunden entworfenen Teile.



**ITA** Curiamo l'aspetto estetico con finiture dedicate per ogni tipo di esigenza.

**ENG** We see to the aesthetic aspect with dedicated finishes for every type of need.

**DE** Wir führen jedes Detail sorgfältig aus und bieten Oberflächenbehandlungen für alle Anforderungen.



**La finitura / Finish / Oberflächenbehandlung**



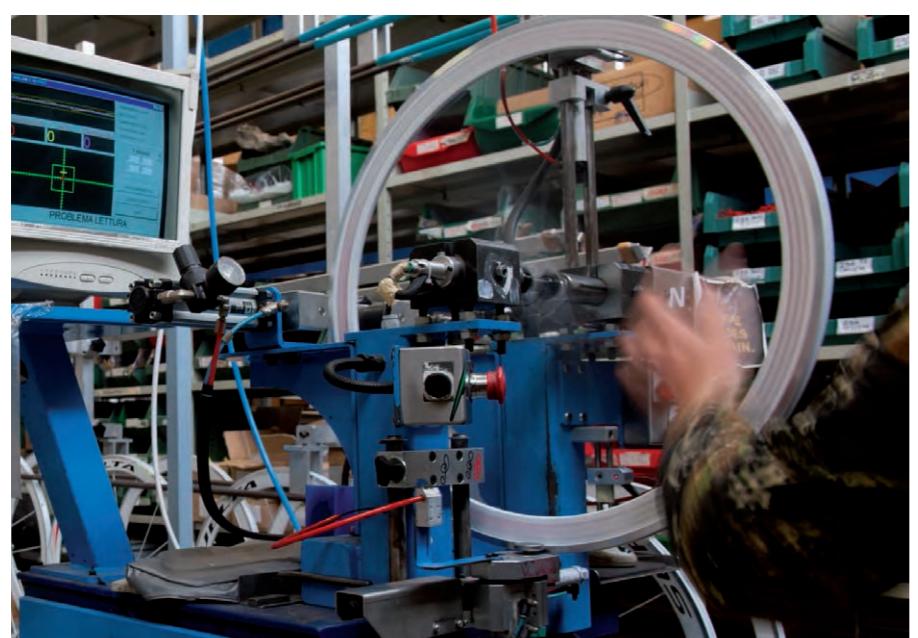


## L'assemblaggio Assembly/ Montage

**ITA** Il nostro personale è in grado di gestire una linea di montaggio minuziosa e attenta. Su richiesta offriamo un servizio "chiavi in mano" dalla progettazione all'imballaggio.

**ENG** Our personnel are able to manage a meticulous and careful assembly line. On request we provide a "turnkey" service, from design to packaging.

**DE** Unser Personal ist in der Lage, eine Montagelinie kompetent und präzise zu bedienen. Auf Anfrage bieten wir einen "schlüsselfertigen" Service, von der Planung bis zur Verpackung.



## Il collaudo Test and inspection Abnahmeprüfung

**ITA** Ogni prodotto in base alle indicazioni del cliente segue una linea di controllo qualità rigorosa e tracciabile.

**ENG** Every product undergoes strict and traceable quality controls according to customer specifications.

**DE** Unter Berücksichtigung der Vorgaben des Kunden durchläuft jedes Produkt eine strenge und rückverfolgbare Qualitätsprüfung.



## Magazzino e spedizioni Warehouse and dispatch Lager und Versand

**ITA** La corretta organizzazione del magazzino, assieme alla puntualità nelle consegne sono una garanzia di serietà a servizio del cliente.

**ENG** Proper organisation of the warehouse and punctual deliveries are a guarantee of reliability at the service of customers.

**DE** Die korrekte Lagerverwaltung und die pünktliche Einhaltung der Liefertermine sind eine Garantie für Seriosität im Dienst des Kunden.

**ITA** Da anni ci dedichiamo alla lavorazione del ferro e della lamiera, ci siamo avventurati in vari settori produttivi sia con articoli completi che con subfornitura di parti.

Lavoriamo i trafiletti di ferro, acciaio inox, rame, alluminio di qualsiasi forma, e ciò ci rende eclettici e tecnicamente pronti per qualsiasi richiesta.

La nostra officina è organizzata in modo da essere flessibile ma precisa, versatile ma qualitativamente eccellente, innovativa pur rigorosa nell'osservanza degli standard esecutivi tradizionali.

Offriamo indistintamente prodotti in conto vendita e in conto lavoro.

Non chiediamo lotti minimi, siamo in grado di produrre anche campionature

**ENG** For years we have been committed to working iron and sheet metal, also venturing into various production sectors, with complete articles as well as with subcontracting of parts. We work drawn products in iron, stainless steel, copper and aluminium of any shape, which makes us eclectic and technically ready for any requirement.

Our workshop is organised so as to be flexible and precise, versatile and qualitatively excellent, and innovative but rigorous in complying with the conventional work standards. We offer products on consignment and on account for manufacture. We do not require minimum lots, and we can also produce samples.

**DE** Seit Jahren führen wir für unsere Kunden Bearbeitungen von Eisen und Blech aus und bedienen verschiedene Produktionssektoren sowohl mit kompletten Artikeln als auch als Lieferant für Teile.

Wir bearbeiten Profile aus Eisen, Edelstahl, Kupfer und Aluminium in allen Formen und verfügen deshalb sowohl über das Fachwissen als auch über die technische Ausstattung, um alle Anfragen zu bearbeiten.

Unser Werk ist flexibel, aber präzise organisiert und deshalb vielseitig, ohne dass die hohen Qualitätsstandards darunter leiden. Unser Ansatz ist innovativ, selbstverständlich unter strikter Beachtung der maßgeblichen Bestimmungen und Vorschriften. Wir stellen Produkte sowohl für den Verkauf als auch im Auftrag Dritter her.

Mindestabnahmemengen sind bei uns nicht erforderlich, wir sind auch in der Lage, Muster zu fertigen.





**OP OFFICINE  
PAROLIN**

**Officine Parolin s.n.c. - Via del Lavoro, 1 - 31039 Riese Pio X (TV)**

**Tel 0423 750530 - Fax 0423 753823 - [www.officineparolin.it](http://www.officineparolin.it) - [info@officineparolin.it](mailto:info@officineparolin.it)**